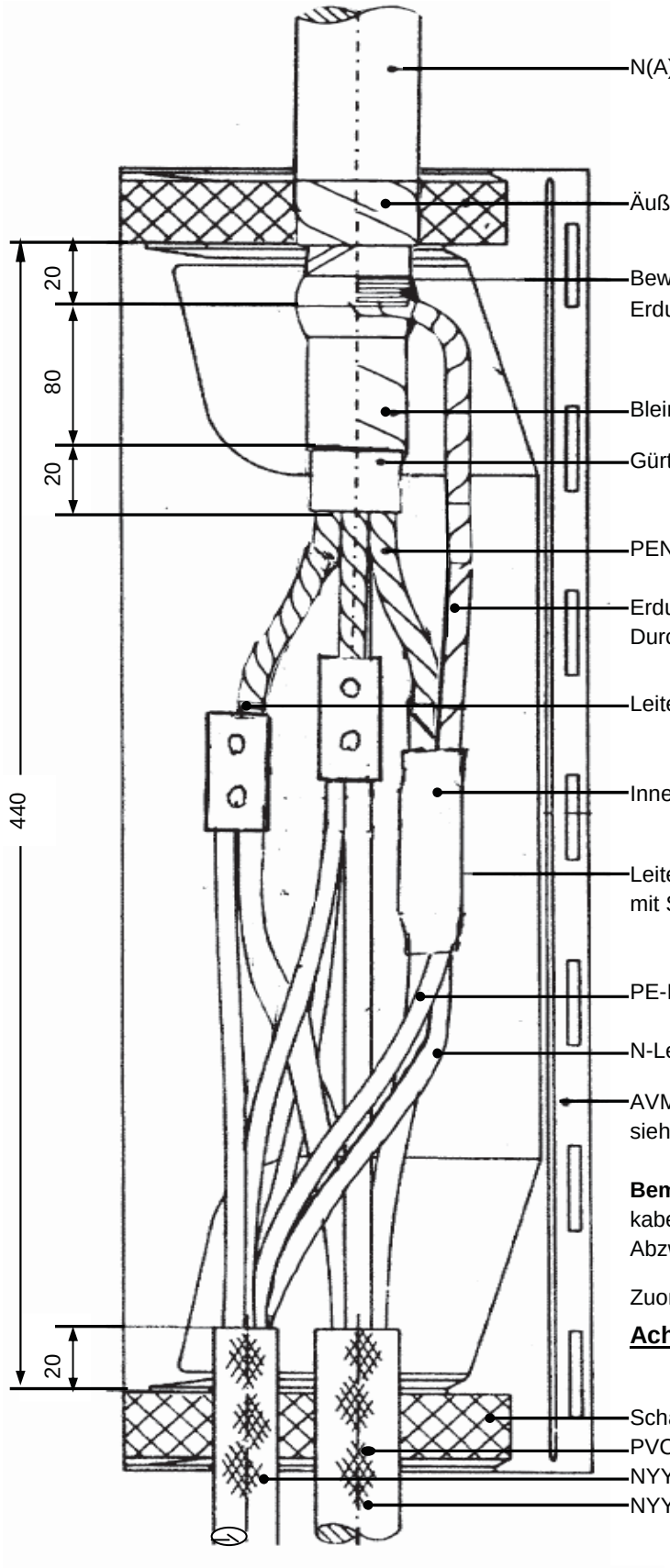


Achtung: Montage nur zur Störungsbeseitigung u. Netzsanierung

N(A)KBA 6-25 mm^2

Äußere Schutzhülle mit Gewebeisolierband umwickelt

Bewehrung, Bleimantel, Cu-Drahtbund und Erdungsseil mit Weichlot 30/70 verlötet

Bleimantel mit VM Band, Mat.-Nr. 1000 4436 umwickelt.

Gürtelisolierung mit Band Nr.45 umwickelt

PEN-Leiter

Erdungsseil entsprechend dem Leiterquerschnitt des Durchgangskabels, max. 16 mm^2 Cu

Leiterisolierung mit Leinenzwirn festgelegt

Innenmuffe 13-35 Mat.-Nr.1000 4430

Leiterabzweigverbindung
mit Schraubverbinder Mat.-Nr. 1000 4696

PE-Leiter des Abzweigkabels

N-Leiter des Abzweigkabels

AVM 112-500 Muffengehäuse und Gießharz im Set
siehe 2.5.2.3

Bemerkung:Beim Abzweig vom 4-adrigen Durchgangskabel mit PEN-Leiter sind N- und PE-Leiter des Abzweigkabels mit dem PEN-Leiter zu verbinden

Zuordnung der Adernfarben siehe 8.0.3.2

<u>Achtung</u>: Die Muffe darf nicht unter Spannung montiert werden!

Schaumstoffdichtung

PVC-Mantel aufgerauht

NYY-J 4 – 16mm^2

NYY-J 6 – 25mm^2

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaß l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweig- und Erdungsseilverbindungen mit Schraubverbinder herstellen:
   Aderisolierung auf Verbinderlänge absetzen (bei 4 mm^2 doppelte Verbinderlänge und Ader einmal umlegen) und bis zum Ende des Verbinders durchschieben, so daß beide Schrauben des Verbinders die Adern kontaktieren, Schrauben mit der Knarre anziehen,(es ist darauf zu achten, daß die kleinen Querschnitte immer seitlich zum großen Querschnitt angeordnet werden) danach alle Verbinder mit der Innenmuffe überschrumpfen.

3. PVC - Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

4. VM-Band mit der bituminösen Beschichtung 4fach auf die Bleimäntel wickeln.

5. Kabeladern, Bleimäntel, Stahlbandbewehrung und die aufgerauhten PVC - Mäntel mit Spiritus reinigen.
   Hinweis: Umgang mit gefährlichen Arbeitsstoffen beachten 1.1.6.2

6. Schaumstoffstreifen im Bereich der Schaumstoffdichtungen ringförmig um die PVC - Mäntel und in die Schnittstellen der Abdichtungen legen.

7. Vorgestanzte Durchlässe in den Schaumstoffdichtungen entsprechend den Kabeldurchmessern entfernen.

8. Muffengehäusehälften im Scharnierverschluß zusammenfügen, um die Abzweigverbindung legen und die Schiebedeckel so aufschieben, daß eine Einfüllöffnung frei bleibt.
   Hinweis: Abdichtungen kontrollieren und darauf achten, daß die Leiterabzweigverbindungen zum Muffengehäuse einen Abstand ≥ 5 mm haben.

9. Vergußmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

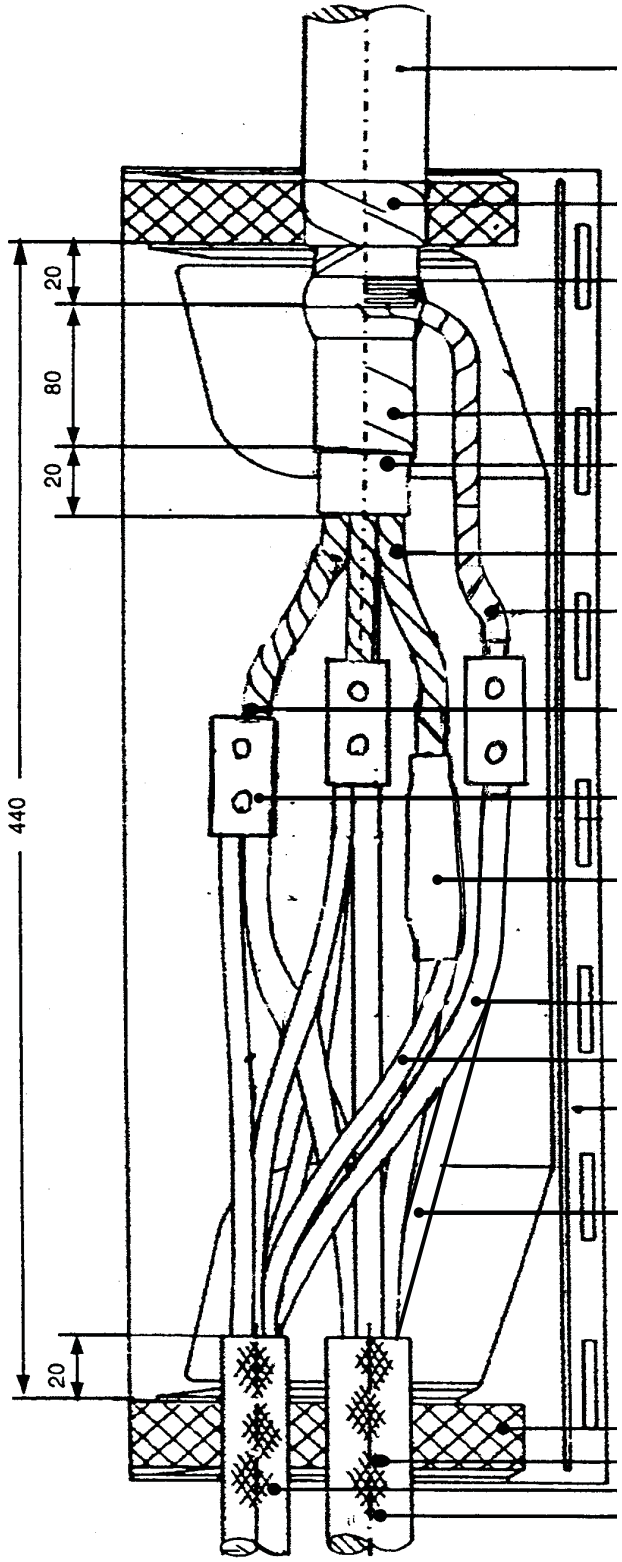
10. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSIECHNISCHE ANLEITUNG

Achtung: Leiterabzweigverbindungen dürfen an unter Spannung stehenden Kabeladern nicht hergestellt werden (siehe 5.1.1).

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigverbindungsmuffen N(A)KBA an NYY-J Abzweig NYY-J im Netz der ÖB 0,6/1-kV-Kabel**	**8.3.1.12**

Achtung: Montage nur zur Störunsbeseitigung u. Netzsanierung



N(A)KBA 6-35 mm^2

Äußere Schutzhülle mit Gewebeisolierband umwickelt

Bewehrung, Bleimantel, Cu-Drahtbund und Erdungsseil mit Weichlot 30/70 verlötet

Bleimantel mit VM Band, Mat.-Nr. 1000 4436 umwickelt.

Gürtelisolierung mit Band Nr.45 umwickelt

N-Leiter

PE-Leiter
Erdungsseil entsprechend dem Leiterquerschnitt des Durchgangskabels, max. 16 mm^2 Cu

Leiterisolierung mit Leinenzwirn festgelegt

Leiterabzweigverbindung
mit Schraubverbinder Mat.-Nr. 1000 4696

Innenmuffe 13-35 Mat.-Nr. 1000 4430

PE-Leiter des Abzweigkabels

N-Leiter des Abzweigkabels

AVM 112-500 Muffengehäuse und Gießharz im Set
siehe 2.5.2.3

PE-Leiter

Zuordnung der Adernfarben siehe 8.0.3.2

<u>Achtung</u>: Die Muffe darf nicht unter Spannung montiert werden!

Schaumstoffdichtung
PVC-Mantel aufgerauht
NYY-J 4 – 16mm^2
NYY-J 6 – 35mm^2

Bemerkung: Beim Abzweig vom 4-adrigen Durchgangskabel mit PEN-Leiter sind N- und PE-Leiter des Abzweigkabels mit dem PEN-Leiter zu verbinden

Erstellt am:	11.06.02 BW	freigegeben / geändert	06.02.03 BW	Seite 1 von 2

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaß l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweig- und Erdungsseilverbindungen mit Schraubverbinder herstellen:
   Aderisolierung auf Verbinderlänge absetzen (bei 4 mm^2 doppelte Verbinderlänge und Ader einmal umlegen) und bis zum Ende des Verbinders durchschieben, so daß beide Schrauben des Verbinders die Adern kontaktieren, Schrauben mit der Knarre anziehen,(es ist darauf zu achten, daß die kleinen Querschnitte immer seitlich zum großen
   Querschnitt angeordnet werden) danach alle Verbinder mit der Innenmuffe überschrumpfen.

3. PVC - Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

4. VM-Band mit der bituminösen Beschichtung 4fach auf die Bleimäntel wickeln.

5. Kabeladern, Bleimäntel, Stahlbandbewehrung und die aufgerauhten PVC - Mäntel mit Spiritus reinigen.
   Hinweis: Umgang mit gefährlichen Arbeitsstoffen beachten 1.1.6.2

6. Schaumstoffstreifen im Bereich der Schaumstoffdichtungen ringförmig um die PVC - Mäntel und in die Schnittstellen der Abdichtungen legen.

7. Vorgestanzte Durchlässe in den Schaumstoffdichtungen entsprechend den Kabeldurchmessern entfernen.

8. Muffengehäusehälften im Scharnierverschluß zusammenfügen, um die Abzweigverbindung legen und die Schiebedeckel so aufschieben, daß eine Einfüllöffnung frei bleibt.
   Hinweis: Abdichtungen kontrollieren und darauf achten, daß die Leiterabzweigverbindungen zum Muffengehäuse einen Abstand ≥ 5 mm haben.

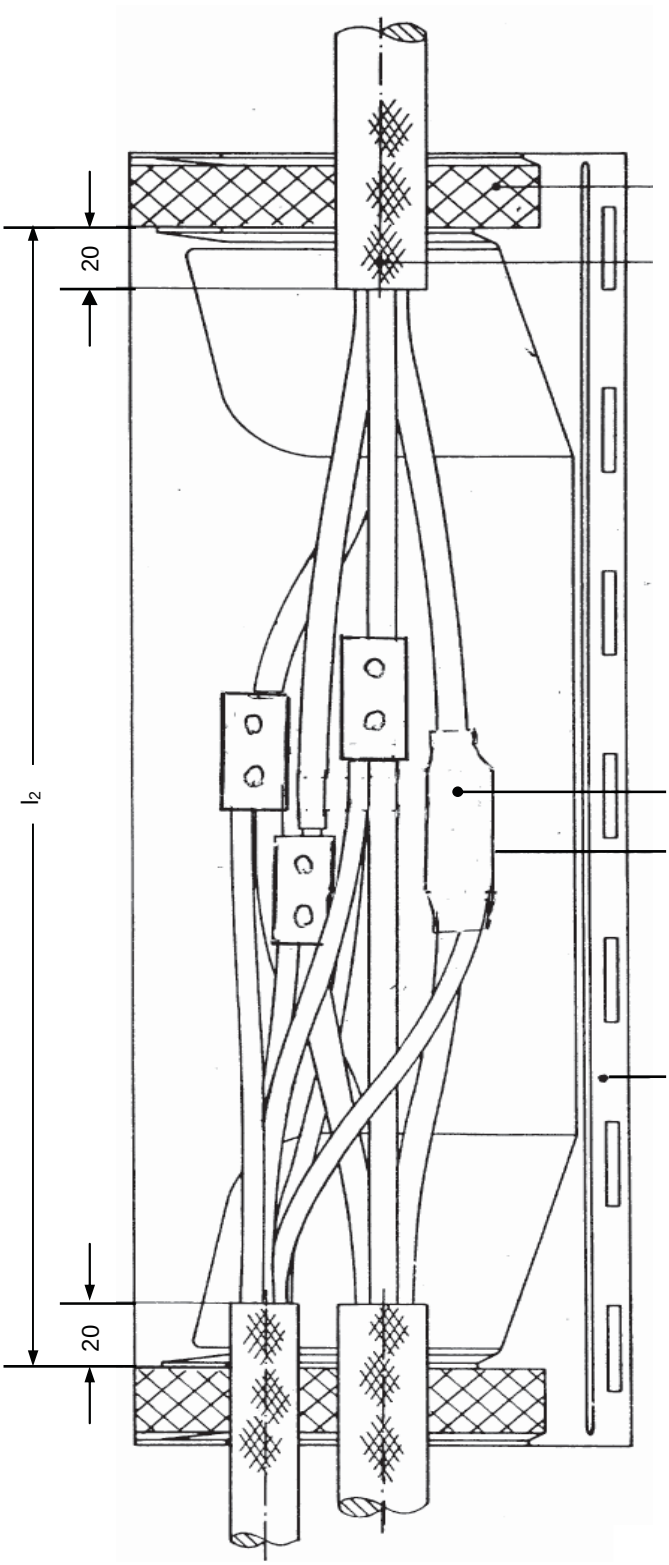
9. Vergußmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

10. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSIECHNISCHE ANLEITUNG

Achtung: Leiterabzweigverbindungen dürfen an unter Spannung stehenden Kabeladern nicht hergestellt werden (siehe 5.1.1).

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigverbindungsmuffen NYY-J an NYY-J Abzweig NYY-J im Kleinverbrauchernetz u. im Netz der ÖB 0,6/1-kV-Kabel**	**8.3.3.7**



Achtung: Montage nur zur Störungsbeseitigung und bei Netzsanierungen!!

Schaumstoffdichtung

PVC-Mantel aufgerauht

Innenmuffe 10-25
Mat.-Nr. 1000 4429

Leiterabzweigverbindung mit Schraubverbinder
Mat.-Nr. 1000 4696

Muffengehäuse und Gießharz im Set siehe 2.5.2.3

Bemerkung: Beim Abzweig vom 4-adrigen Durchgangskabel mit PEN-Leiter sind N- und PE-Leiter des Abzweigkabels mit dem PEN- Leiter zu verbinden.(siehe 8.3.1.9)

Zuordnung der Adernfarben siehe 8.0.3.2

Muffengehäuse			Leiterquerschnitt mm^2		Maße mm l_2
Typ	Mat.Nr.		Abzweigkabel	Durchgangskabel	
AVM 75-300	1000 4464		2 - 5 x2,5 - 10	2 - 5 x 4 - 10	260
AVM 95-400	1000 4465		2 - 5 x2,5 - 16	2 - 5 x 16	350

<u>Achtung</u>: Die Muffe darf nicht unter Spannung montiert werden!

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaß l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Schraubverbinder herstellen:
   Aderisolierung auf Verbinderlänge absetzen (bei 4 mm^2 doppelte Verbinderlänge und Ader einmal umlegen) und bis zum Ende des Verbinders durchschieben, so daß beide Schrauben des Verbinders die Adern kontaktieren, Schrauben mit der Knarre anziehen,(es ist darauf zu achten, daß die kleinen Querschnitte immer seitlich zum großen
   Querschnitt angeordnet werden) danach alle Verbinder mit der Innenmuffe überschrumpfen.

3. PVC - Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

4. Kabeladern und die aufgerauhten PVC - Mäntel mit Spiritus reinigen.
   Hinweis: Umgang mit gefährlichen Arbeitsstoffen beachten 1.1.6.2

5. Schaumstoffstreifen im Bereich der Schaumstoffdichtungen ringförmig um die PVC - Mäntel und in die Schnittstellen der Abdichtungen legen.

6. Vorgestanzte Durchlässe in den Schaumstoffdichtungen entsprechend den Kabeldurchmessern entfernen.

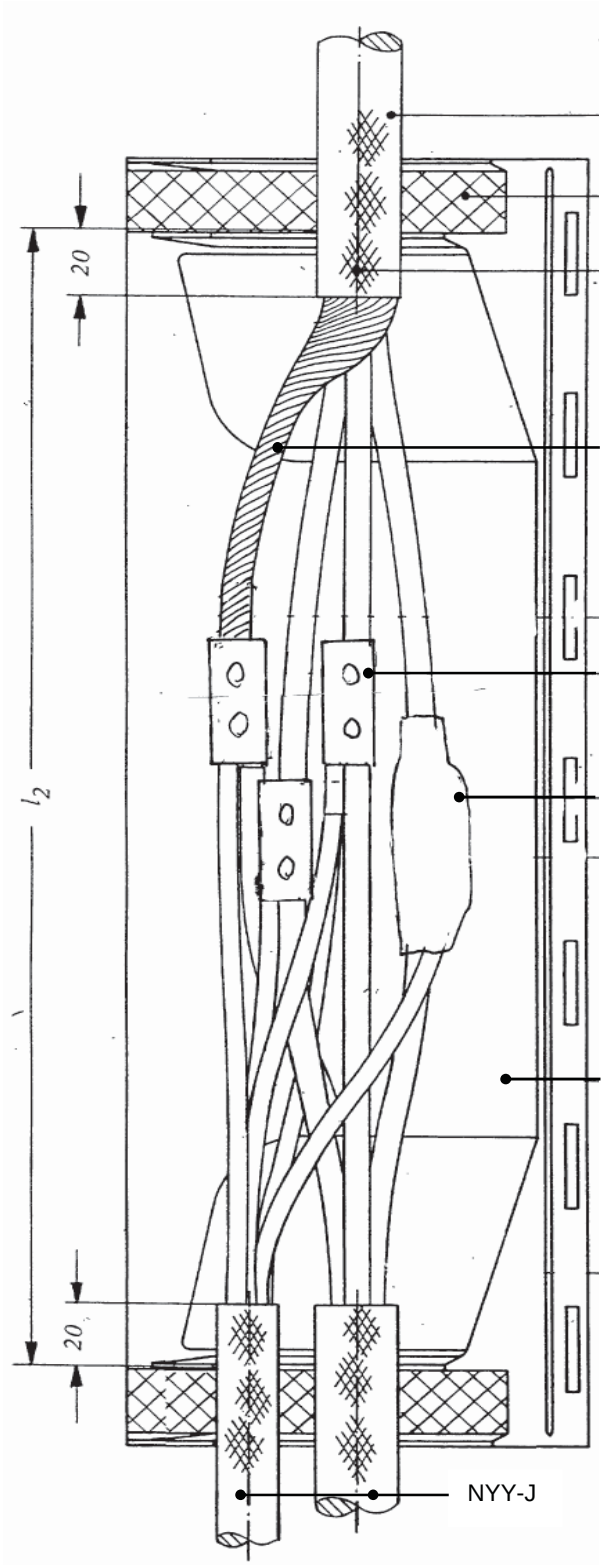
7. Muffengehäusehälften im Scharnierverschluß zusammenfügen, um die Abzweigverbindung legen und die Schiebedeckel so aufschieben, daß eine Einfüllöffnung frei bleibt.
   Hinweis: Abdichtungen kontrollieren und darauf achten, daß die Leiterabzweigverbindungen zum Muffengehäuse einen Abstand ≥ 5 mm haben.

8. Vergußmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

9. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Achtung: Leiterabzweigverbindungen dürfen an unter Spannung stehenden Kabeladern nicht hergestellt werden (siehe 5.1.1).



Bemerkung: Beim Abzweig vom 4-Adrigen Durchgangskabel mit PEN- Leiter sind N- und PE- Leiter des Abzweigkabels mit dem PEN-Leiter zu verbinden. (siehe 8.3.1.9)

Zuordnung der Adernfarben siehe 8.0.3.2

<u>Die Muffe darf nur ohne Spannung montiert werden !!</u>

Leiterquerschnitt mm^2		Muffengehäuse		l_2
Durchgangskabel	Durchgangskabel	Abzweigkabel	Typ	Mat.-Nr.	mm
4X6/6 – 25/25	5x2,5 - 25	NYY-J 5x4 - 25	AVM 95-400	1000 4465	350

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaß l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Schraubverbinder herstellen:
   Aderisolierung auf Verbinderlänge absetzen (bei 4 mm^2 doppelte Verbinderlänge und Ader einmal umlegen) und bis zum Ende des Verbinders durchschieben, so dass beide Schrauben des Verbinders die Adern kontaktieren, Schrauben mit der Knarre anziehen,(es ist darauf zu achten, daß die kleinen Querschnitte immer seitlich zum großen Querschnitt angeordnet werden) danach alle Verbinder mit der Innenmuffe überschrumpfen.

3. PVC - Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

4. Kabeladern und die aufgerauhten PVC - Mäntel mit Spiritus reinigen.
   Hinweis: Umgang mit gefährlichen Arbeitsstoffen beachten 1.1.6.2

5. Schaumstoffstreifen im Bereich der Schaumstoffdichtungen ringförmig um die PVC - Mäntel und in die Schnittstellen der Abdichtungen legen.

6. Vorgestanzte Durchlässe in den Schaumstoffdichtungen entsprechend den Kabeldurchmessern entfernen.

7. Muffengehäusehälften im Scharnierverschluß zusammenfügen, um die Abzweigverbindung legen und die Schiebedeckel so aufschieben, daß eine Einfüllöffnung frei bleibt.
   Hinweis: Abdichtungen kontrollieren und darauf achten, daß die Leiterabzweigverbindungen zum Muffengehäuse einen Abstand $\geq$ 5 mm haben.

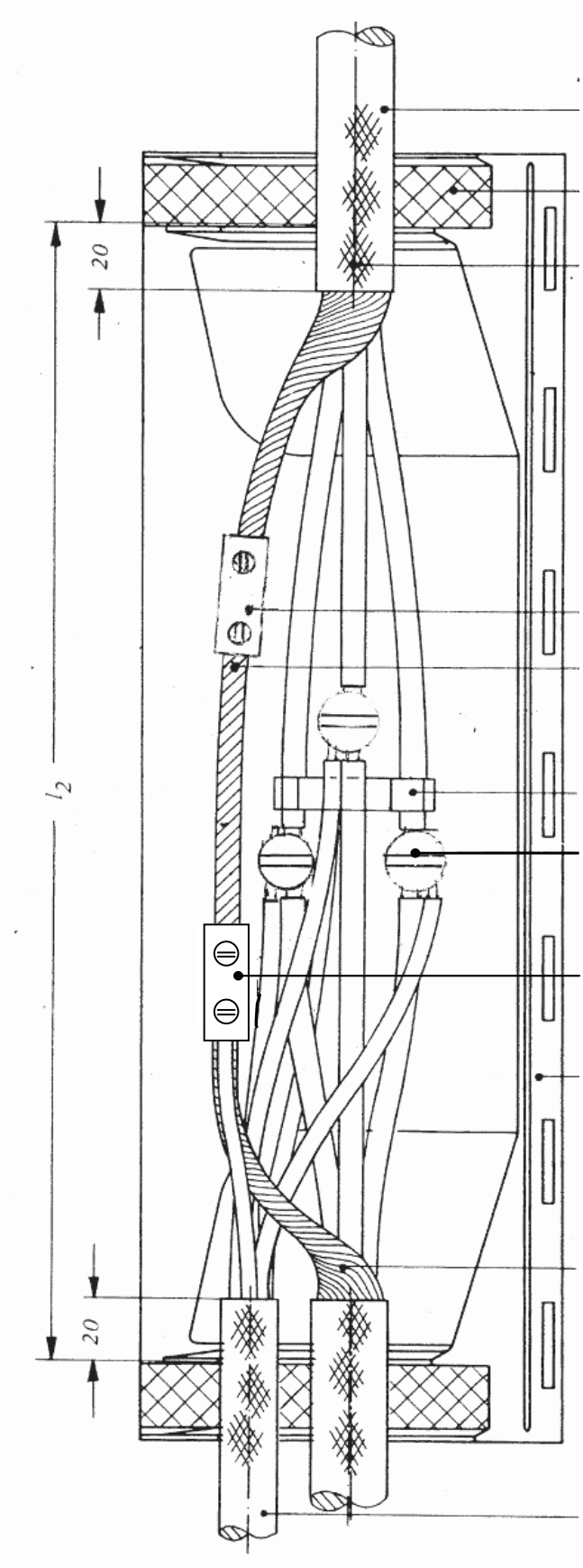
8. Vergußmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

9. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSIECHNISCHE ANLEITUNG

Achtung: Leiterabzweigverbindungen dürfen an unter Spannung stehenden Kabeladern nicht hergestellt werden (siehe 5.1.1).

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigmuffe von NYC(W)Y auf NYY-J 0,6/1-kV-Kabel**	**8.3.4.5**



NYC(W)Y

Schaumstoffdichtung

PVC-Mantel aufgerauht

Leiterverbindung entfällt bei NYCWY

Erdungsseil entsprechend dem Querschnitt des konzentrischen Leiters

Kreuzsteg, Mat.-Nr. 1000 4462

Leiterabzweigverbindung mit Tonnen- Abzweigklemmen siehe 4.3.4.3

Schraubverbinder Mat.-Nr. 1000 4680

Muffengehäuse und Gießharz im Set siehe 2.5.2.3

Konzentrischer Leiter verdrallt

Achtung: Die Muffe darf nicht unter Spannung montiert werden !

NYY-J

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.2

Leiterquerschnitt mm^2		Muffengehäuse		Maße mm
Durchgangskabel	Abzweigkabel	Typ	Material Nr.	l_2
4(6 – 16/...)	5x2,5 - 16	AVM75-300	1000 4464	260
4 x 25/...	5x2,5 - 25	AVM95-400	1000 4465	350

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaße l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Bei NYCY-Kabel den konzentrischen Leiter vom Durchgangskabel trennen und verdrallen.

3. Leiterabzweigverbindungen mit Tonnen - Abzweigklemmen herstellen (siehe 4.3.3.1).

4. Bei NYCY- Kabel die Leiter- und Leiterabzweigverbindung mit dem Erdungsseil und den verdrallten konzentrischen Leiter des Durchgangs-, sowie den PE-Leiter des Abzweigkabels mit Tonnen - Abzweigklemmen und Schraubverbinder herstellen.

5. PVC-Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

6. Kabeladern und die aufgerauhten PVC-Mäntel mit Spiritus reinigen.
   Hinweis: Umgang mit gefährlichen Arbeitsstoffen beachten 1.1.6.3

7. Schaumstoffstreifen im Bereich der Schaumstoffdichtungen ringförmig um die PVC-Mäntel und in die Schnittstellen der Abdichtungen legen.

8. Vorgestanzte Durchlässe in den Schaumstoffdichtungen entsprechend den Kabeldurchmessern entfernen.

9. Muffengehäusehälften im Scharnierverschluß zusammenfügen, um die Abzweigverbindung legen und die Schiebedeckel so aufschieben, daß eine Einfüllöffnung frei bleibt.
   Hinweis: Abdichtungen kontrollieren und darauf achten, daß die Leiterabzweig-verbindungen zum Muffengehäuse einen Abstand **≥** 5 mm haben.

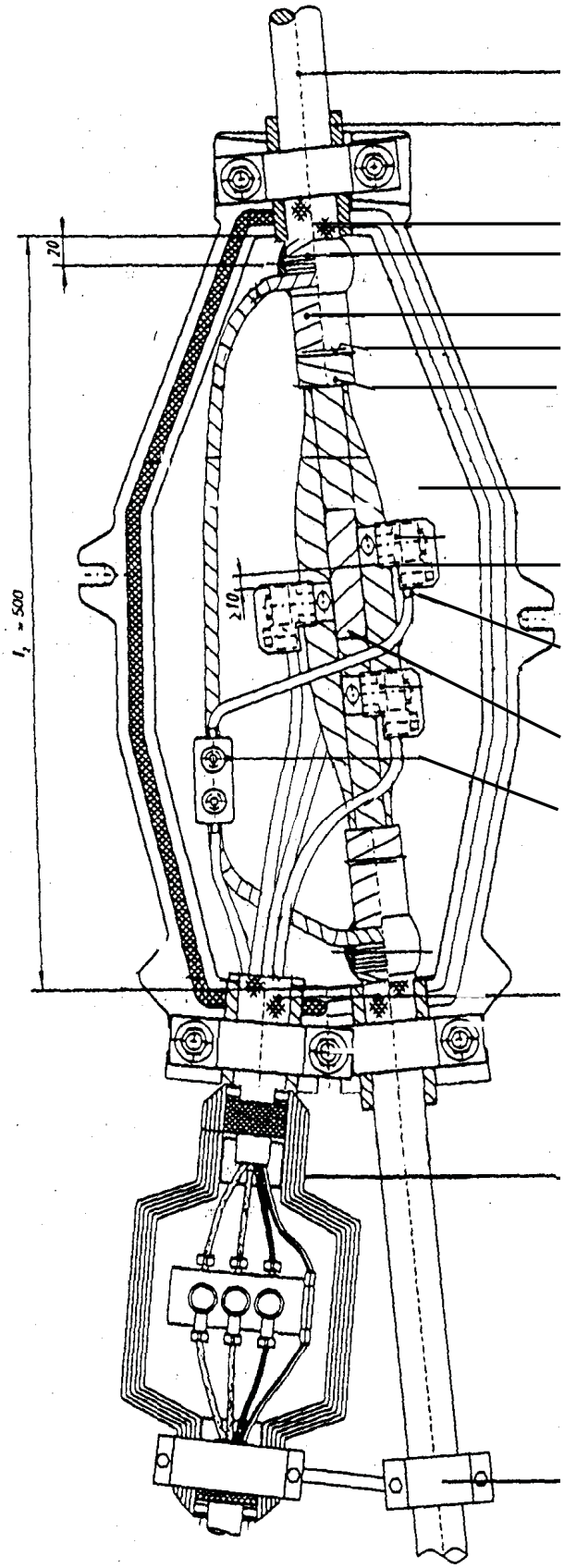
10. Vergußmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

11. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Achtung: Leiterabzweigverbindungen dürfen an unter Spannung stehenden Kabeladern nicht hergestellt werden (siehe 5.1.1).

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigmuffe mit Drehstrom- Sicherungsabzweigklemme N(A)KBA 3 ½ Leiter 0,6/ 1-kV-Kabel**	**8.3.9.1.1**



N(A)KBA

Wickel aus Teerpappestreifen

Äußere Schutzhülle mit Gewebeisolierband umwickelt

Bewehrung, Cu-Drahtbund, Erdungsseil und Bleimantel mit Weichlot 30/70 verlötet

Bleimantel mit VM-Band, Mat.-Nr.1000 4436 umwickelt

Bleimantel aufgebördelt

Gürtelisolierung mit Band Nr.45 umwickelt

Gießharzmasse, Menge siehe 8.0.6.2

Leiterabzweigverbindung siehe 4.3.4.1
Abzweigklemme, Mat.-Nr.1000 4567 Abdeckkappe aus Kunststoff, Mat.-Nr. 1000 4568

PEN-Leiter der AMSi ungeschnitten in der Abzweigklemme und im Schraubverbinder angeschlossen

Adern im Klemmbereich mit 3 Lagen Band Nr.45 halb überlappt umwickelt

Erdungsseil und PEN-Leiter der AMSi mit Schraubverbinder, Mat.-Nr. 1000 4696, verbunden

Muffengehäuse, Mat.-Nr. 1000 4396

Sicherungsabzweigklemme (AMSi)

<u>Achtung</u>
Muffendeckel des Sicherungsdomes und Schutzkappe verschlossen lassen, nur bei Wechsel der Sicherungseinsätze lösen.

Nach dem öffnen des Sicherungsdomes die in der Schutzkappe vorhandenen neuen Dichtmassestränge verwenden.

Amsi-Halter

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.1

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaße L sowie l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Abzweigklemmen herstellen (siehe 4.3.4.1).

   Hinweis: Es ist darauf zu achten, dass zwischen den Klemmenunterteilen ein Abstand von ≥ 10 mm vorhanden ist und sich die Abzweigklemmen im Freiraum des Muffengehäuses befinden.

3. Verbindung der Erdungsseile mit der durchgehenden PA-Leitung im Schraubverfahren herstellen (siehe 4.2.4.1).

4. PVC-Mantel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

5. VM-Band mit der bituminösen Beschichtung 4-fach auf die Bleimäntel wickeln.

6. PVC-Isolierte Kabeladern und den aufgerauhten PVC-Mantel mit Spiritus reinigen (siehe 1.1.6.3).

7. Teerpappestreifen auf den Muffenhals der Sicherungsabzweigklemme und die äußeren Schutzhüllen entsprechend der Muffenbohrung aufwickeln.

   Hinweis: Der Muffenhals muss entsprechend der Montagezeichnung in das Muffengehäuse hineinreichen.

8. Muffengehäuseunterteil und Amsihalter am Kabel festschrauben.

9. Muffengehäuseunterteil und -oberteil zusammenschrauben.

   Hinweis: Beim Verschrauben des Muffengehäuses auf Abdichtung achten.

10. Gießharzmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

11. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Abzweigmuffen mit Sicherungsabzweigklemme an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitungen und Arbeitsanweisung montiert werden:

1. Freilegen der Kabeladern (siehe 4.1.1.2).

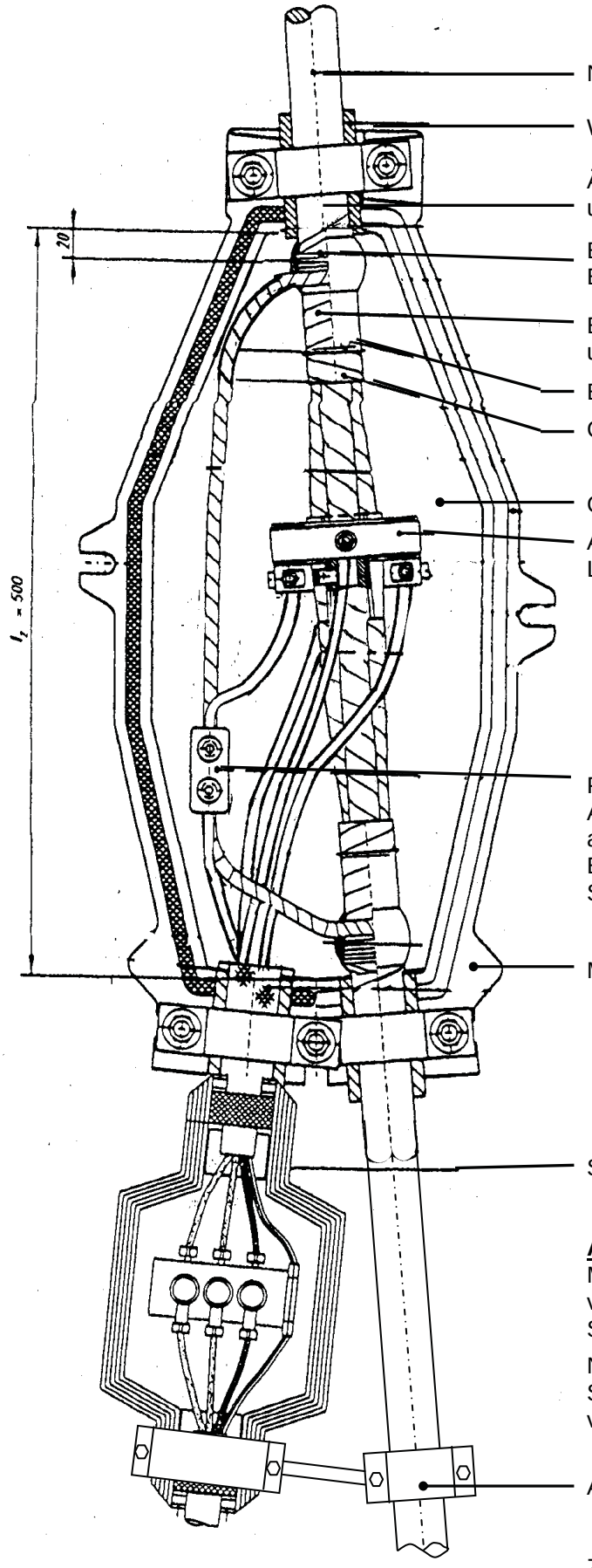
2. Herstellen der Leiterabzweigverbindungen (siehe 4.3.6.3).

3. Prüfarbeiten für das Montieren von Hausanschlußkästen und -kabeln (siehe 5.6.3).

Achtung: Die Sicherungsabzweigklemme darf nur unter Spannung gesetzt werden, wenn:

b) das Anschlusselement (z.B. TRE-Anschlusskasten oder ÖB-Mast und Kleinverbraucheranschluss) montiert ist,
b) der Sicherungseinsatz aus dem Anschlusselement entfernt ist,
c) oder eine spannungssichere Endkappe montiert ist .

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigmuffe mit Drehstrom- Sicherungsabzweigklemme N(A)KBA 0,6/ 1-kV-Kabel**	**8.3.9.1**



N(A)KBA

Wickel aus Teerpappestreifen

Äußere Schutzhülle mit Gewebeisolierband umwickelt

Bewehrung, Cu-Drahtbund, Erdungsseil und Bleimantel mit Weichlot 30/70 verlötet

Bleimantel mit VM-Band, Mat.-Nr.1000 4436 umwickelt

Bleimantel aufgebördelt

Gürtelisolierung mit Band Nr.45 umwickelt

Gießharzmasse, Menge siehe 8.0.6.2

Abzweigklemme
Leiterabzweigverbindung siehe 4.3.6.3

PEN-Leiter der AMSi ungeschnitten in der Abzweigklemme und im Schraubverbinder angeschlossen.
Erdungsseil und PEN-Leiter der AMSi mit Schraubverbinder, Mat.-Nr. 1000 4696, verbunden

Muffengehäuse, Mat.-Nr. 1000 4396

Sicherungsabzweigklemme (AMSi)

<u>Achtung</u>
Muffendeckel des Sicherungsdomes und Schutzkappe verschlossen lassen, nur bei Wechsel der Sicherungseinsätze lösen.

Nach dem öffnen des Sicherungsdomes die in der Schutzkappe vorhandenen neuen Dichtmassestränge verwenden.

Amsi-Halter

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.1

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaße L sowie l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Kompaktklemme herstellen (siehe 4.3.6.3.)

   Hinweis: Beim Aufsetzen der Kompaktklemme auf die Abmessungen des Muffengehäuses achten.

3. Verbindung der Erdungsseile mit der durchgehenden PA-Leitung im Schraubverfahren herstellen (siehe 4.2.4.1).

4. PVC-Mantel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

5. VM-Band mit der bituminösen Beschichtung 4-fach auf die Bleimäntel wickeln.

6. PVC-Isolierte Kabeladern und den aufgerauhten PVC-Mantel mit Spiritus reinigen (siehe 1.1.6.3).

7. Teerpappestreifen auf den Muffenhals der Sicherungsabzweigklemme und die äußeren Schutzhüllen entsprechend der Muffenbohrung aufwickeln.

   Hinweis: Der Muffenhals muss entsprechend der Montagezeichnung in das Muffengehäuse hineinreichen.

8. Muffengehäuseunterteil und Amsihalter am Kabel festschrauben.

9. Muffengehäuseunterteil und -oberteil zusammenschrauben.

   Hinweis: Beim Verschrauben des Muffengehäuses auf Abdichtung achten.

10. Gießharzmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

11. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Abzweigmuffen mit Sicherungsabzweigklemme an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitungen und Arbeitsanweisung montiert werden:

1. Freilegen der Kabeladern (siehe 4.1.1.2).

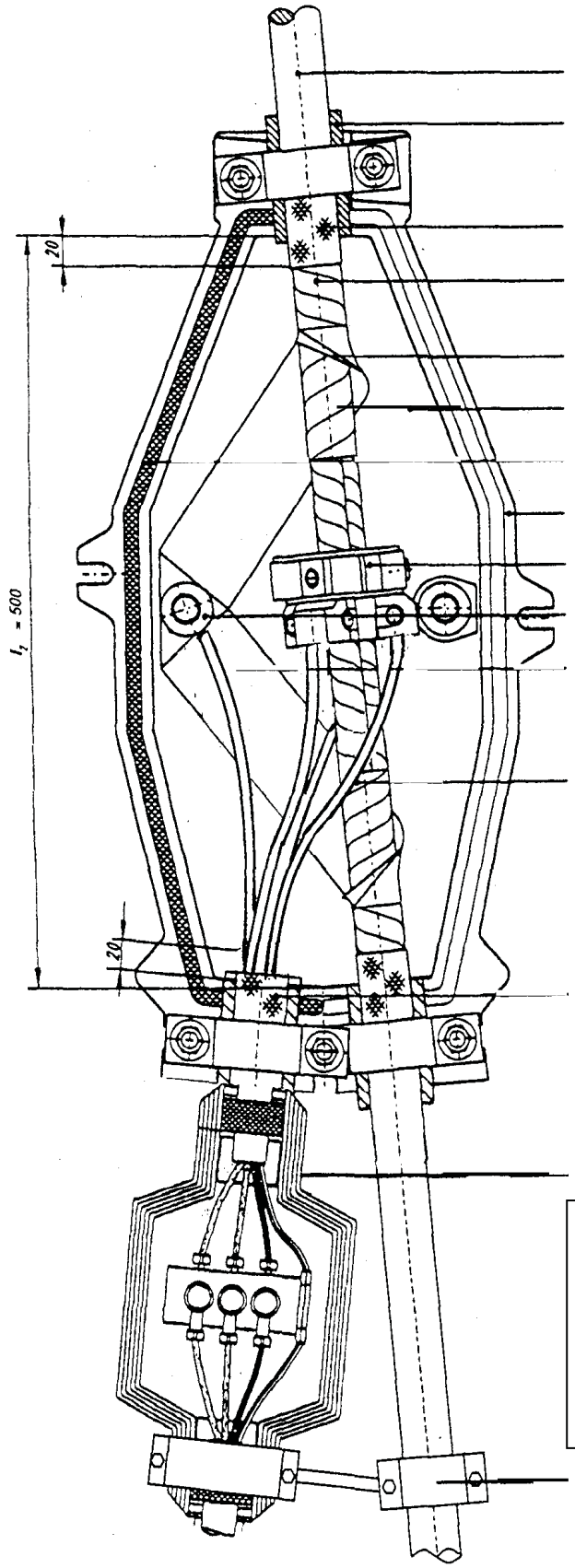
2. Herstellen der Leiterabzweigverbindungen (siehe 4.3.6.3).

3. Prüfarbeiten für das Montieren von Hausanschlußkästen und -kabeln (siehe 5.6.3).

Achtung: Die Sicherungsabzweigklemme darf nur unter Spannung gesetzt werden, wenn:

a) das Anschlusselement (z.B. TRE-Anschlusskasten oder ÖB-Mast und Kleinverbraucheranschluss) montiert ist,
b) der Sicherungseinsatz aus dem Anschlusselement entfernt ist,
c) oder eine spannungssichere Endkappe montiert ist .

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigmuffe mit Drehstrom- Sicherungsabzweigklemme N(A)KLEY 0,6/ 1-kV-Kabel**	**8.3.9.2**



NAKLEY

Wickel aus Teerpappestreifen

PVC-Mantel aufgerauht

Al-Mantel mit VM-Band, Mat.-Nr.1000 4436 umwickelt

Al-Mantel aufgebördelt

Gürtelisolierung mit Band Nr. 45 umwickelt

Muffengehäuse Mat.-Nr. 1000 4396

Leiterabzweigverbindung siehe 4.3.6.3
Abzweigklemme, Mat.-Nr. 1000 4564

PEN-Leiter der AMSi zur Öse gebogen und am Al-Mantel angeschlossen siehe 8.0.4.4

Gießharzmasse, Menge siehe 8.0.6.2

Sicherungsabzweigklemme (AMSi)

<u>Achtung</u>
Muffendeckel des Sicherungsdomes und Schutzkappe verschlossen lassen, <u>nur bei Wechsel</u> der Sicherungseinsätze lösen.

Nach dem öffnen des Sicherungsdomes die in der Schutzkappe vorhandenen neuen Dichtmassestränge verwenden.

AMSi-Halter

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.1

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaße L sowie l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Kompaktklemme herstellen (siehe 4.3.6.3.)

   Hinweis: Beim Aufsetzen der Kompaktklemme auf die Abmessungen des Muffengehäuses achten.

3. Verbindung der Erdungsseile mit der durchgehenden PA-Leitung im Schraubverfahren herstellen (siehe 4.2.4.1).

4. PVC-Mantel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

5. VM-Band mit der bituminösen Beschichtung 4-fach auf die Al-Mäntel wickeln.

6. PVC-Isolierte Kabeladern und den aufgerauhten PVC-Mantel mit Spiritus reinigen (siehe 1.1.6.3).

7. Teerpappestreifen auf den Muffenhals der Sicherungsabzweigklemme und die PVC-Mäntel entsprechend der Muffenbohrung aufwickeln.

   Hinweis: Der Muffenhals muss entsprechend der Montagezeichnung in das Muffengehäuse hineinreichen.

8. Muffengehäuseunterteil und Amsihalter am Kabel festschrauben.

9. Muffengehäuseunterteil und -oberteil zusammenschrauben.

   Hinweis: Beim Verschrauben des Muffengehäuses auf Abdichtung achten.

10. Gießharzmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

11. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Abzweigmuffen mit Sicherungsabzweigklemme an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitungen und Arbeitsanweisung montiert werden:

1. Freilegen der Kabeladern (siehe 4.1.1.2).

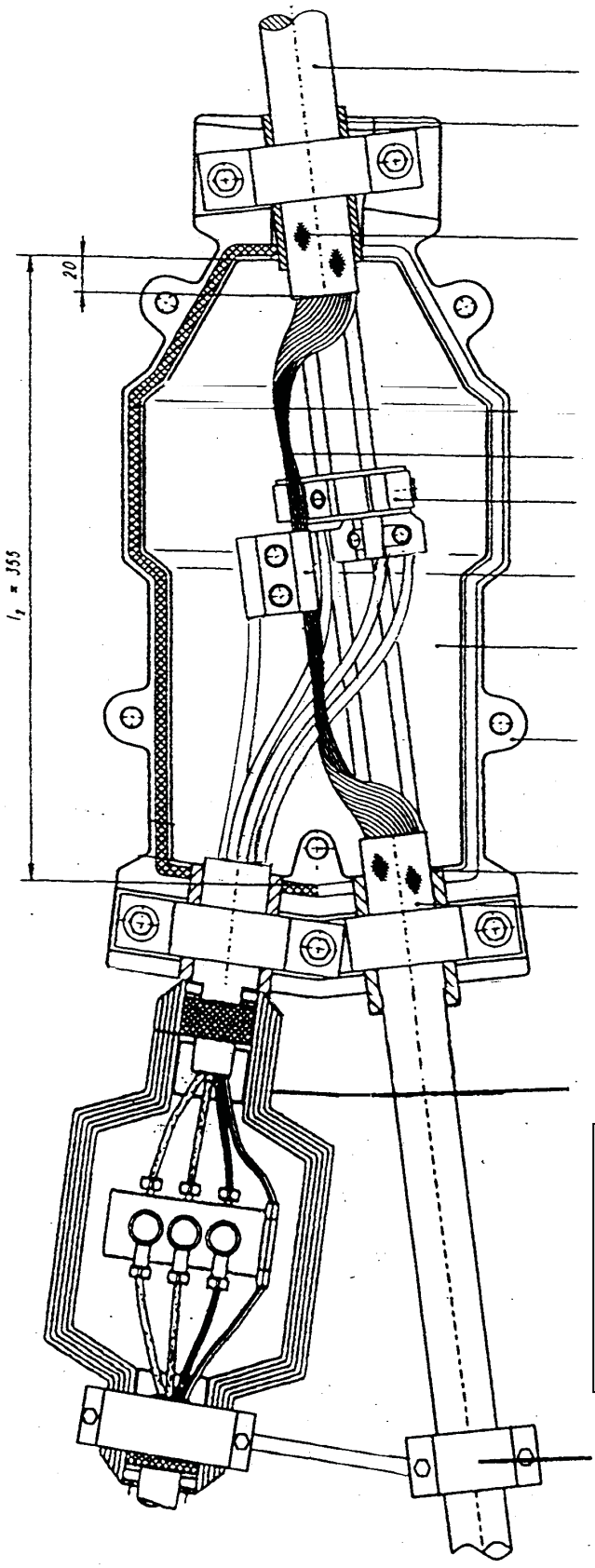
2. Herstellen der Leiterabzweigverbindungen (siehe 4.3.6.3).

3. Prüfarbeiten für das Montieren von Hausanschlußkästen und -kabeln (siehe 5.6.3).

Achtung: Die Sicherungsabzweigklemme darf nur unter Spannung gesetzt werden, wenn:

c) das Anschlusselement (z.B. TRE-Anschlusskasten oder ÖB-Mast und Kleinverbraucheranschluss) montiert ist,
d) der Sicherungseinsatz aus dem Anschlusselement entfernt ist,
c) oder eine spannungssichere Endkappe montiert ist .

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigmuffe mit Drehstrom- Sicherungsabzweigklemme NAYCWY 0,6/ 1-kV-Kabel**	**8.3.9.4**



NAYCWY 95–150 mm²

Achtung
< 95 mm² mit Einzelklemmen montieren

Wickel aus Dichtband

PVC-Mantel aufgerauht

konzentrischer Leiter

Leiterabzweigverbindung siehe 4.3.6.3

PEN-Leiterabzweigverbindung Abzweigklemme für Cu/Cu-Leiter, Mat.-Nr. 1000 4777

Gießharzmasse, Menge siehe 8.0.6.2

Muffengehäuse, Mat.-Nr. 1000 4395

Wickel aus Dichtband

PVC-Mantel aufgerauht

Sicherungsabzweigklemme (AMSi)

<u>Achtung</u>
Muffendeckel des Sicherungsdomes und Schutzkappe verschlossen lassen, <u>nur bei Wechsel</u> der Sicherungseinsätze lösen.

Nach dem öffnen des Sicherungsdomes die in der Schutzkappe vorhandenen neuen Dichtmassestränge verwenden.

AMSi-Halter

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.1

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaße L sowie l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Kompaktklemme herstellen (siehe 4.3.6.3).

   Hinweis: Beim Aufsetzen der Kompaktklemme auf die Abmessungen des Muffengehäuses achten.

3. Konzentrischen Leiter im Bereich der Abzweigklemme mit Kupferdraht bündeln, die Abzweigklemme aufsetzen und die Abzweigverbindung herstellen.

4. PVC-Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

5. Abdichtband auf die PVC-Mäntel und den Muffenhals der Sicherungsabzweigklemme entsprechend der Muffenbohrung aufwickeln.

   Hinweis: PVC-Mäntel müssen entsprechend der Montagezeichnung in das Muffengehäuse hineinreichen.

6. Kabeladern und die aufgerauhten PVC-Mäntel mit Spiritus reinigen.

   Hinweis: Umgang mit Spiritus beachten (siehe 1.1.6.3).

7. Muffengehäuseunterteil und AMSi-Halter am Kabel festschrauben.

8. Muffengehäuseunterteil und -oberteil zusammenschrauben.

   Hinweis: Beim Verschrauben des Muffengehäuses auf Abdichtung achten.

9. Gießharzmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

10. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Abzweigmuffen mit Sicherungsabzweigklemme an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitungen und Arbeitsanweisung montiert werden:

1. Freilegen der Kabeladern (siehe 4.1.1.2).

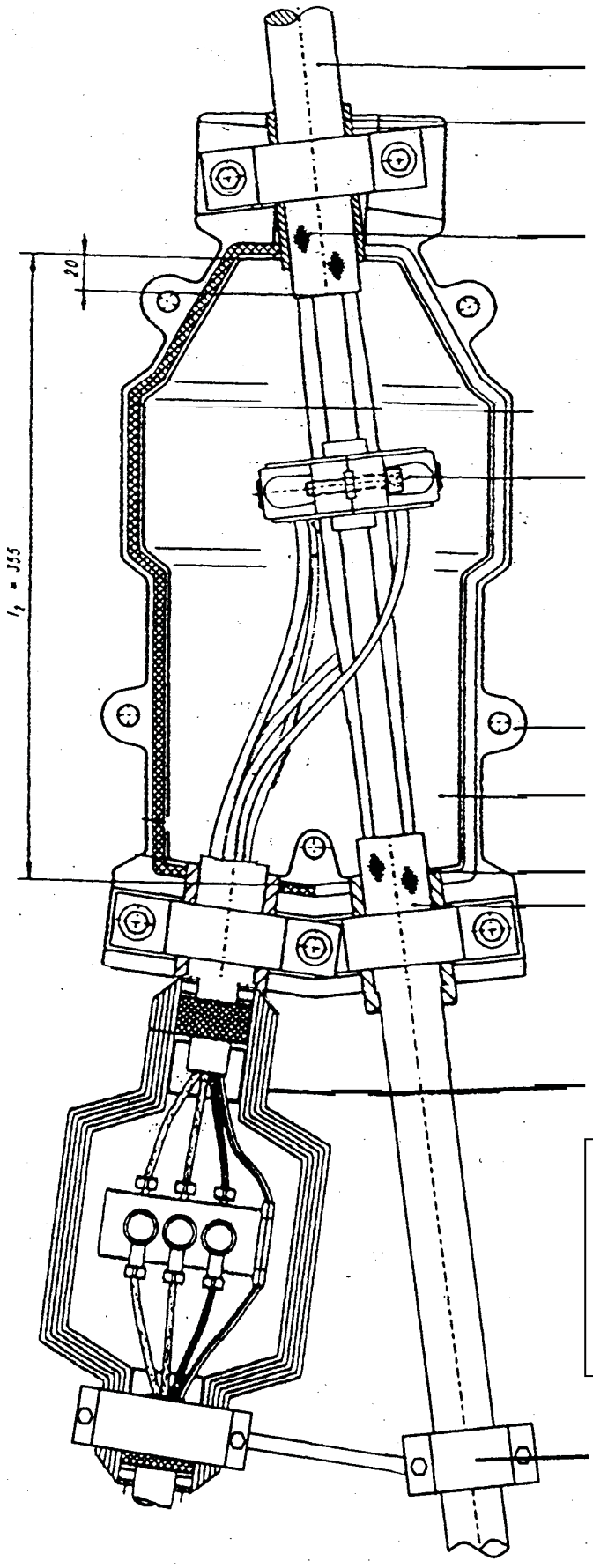
2. Herstellen der Leiterabzweigverbindungen (siehe 4.3.6.3).

3. Prüfarbeiten für das Montieren von Hausanschlußkästen und -kabeln (siehe 5.6.3).

Achtung: Die Sicherungsabzweigklemme darf nur unter Spannung gesetzt werden, wenn:

e) das Anschlusselement (z.B. TRE-Anschlusskasten oder ÖB-Mast und Kleinverbraucheranschluss) montiert ist,
b) der Sicherungseinsatz aus dem Anschlusselement entfernt ist,
c) oder eine spannungssichere Endkappe montiert ist .

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Abzweigmuffe mit Drehstrom- Sicherungsabzweigklemme N(A)YY- J und NA2XY- J 0,6/ 1-kV-Kabel**	**8.3.9.5**



NA2XY-J oder N(A)YY-J

Wickel aus Dichtband

PVC-Mantel aufgerauht

Leiterabzweigverbindung
siehe 4.3.6.2

Muffengehäuse, Mat.-Nr. 1000 4395

Gießharzmasse, Menge siehe 8.0.6.2

Wickel aus Dichtband

PVC-Mantel aufgerauht

Sicherungsabzweigklemme (AMSi)

Achtung
Muffendeckel des Sicherungsdomes und Schutzkappe verschlossen lassen, nur bei Wechsel der Sicherungseinsätze lösen.

Nach dem öffnen des Sicherungsdomes die in der Schutzkappe vorhandenen neuen Dichtmassestränge verwenden.

AMSi-Halter

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.1

MONTAGEANLEITUNG

1. Absetzmaße L sowie l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).

2. Leiterabzweigverbindungen mit Kompaktklemme herstellen (siehe 4.3.6.2).
   Hinweis: Beim Aufsetzen der Kompaktklemme auf die Abmessungen des Muffengehäuses achten.

3. PVC-Mäntel im Bereich des Muffengehäuses rundherum lückenlos aufrauhen.

4. Abdichtband auf die PVC-Mäntel und den Muffenhals der Sicherungsabzweigklemme entsprechend der Muffenbohrung aufwickeln.
   Hinweis: PVC-Mäntel müssen entsprechend der Montagezeichnung in das Muffengehäuse hineinreichen.

5. Kabeladern und die aufgerauhten PVC-Mäntel mit Spiritus reinigen.
   Hinweis: Umgang mit Spiritus beachten (siehe 1.1.6.3).

6. Muffengehäuseunterteil und Amsihalter am Kabel festschrauben.

7. Muffengehäuseunterteil und -oberteil zusammenschrauben.
   Hinweis:Beim Verschrauben des Muffengehäuses auf Abdichtung achten.

8. Gießharzmasse aufbereiten (siehe 4.5.4).

9. Muffengehäuse füllen und Einfüllöffnung verschließen.

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

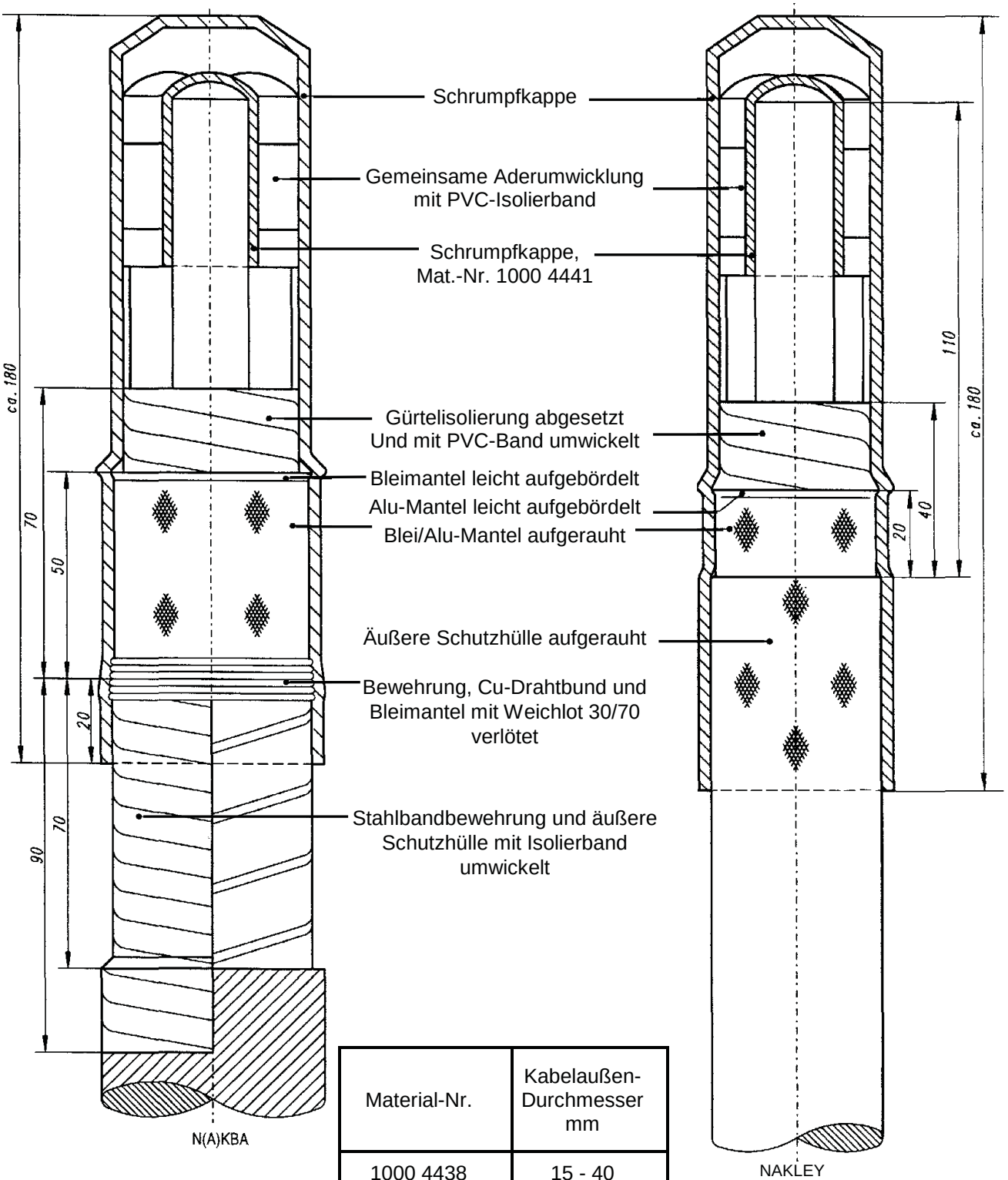
Abzweigmuffen mit Sicherungsabzweigklemme an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitungen und Arbeitsanweisung montiert werden:

1. Freilegen der Kabeladern (siehe 4.1.1.2).

2. Herstellen der Leiterabzweigverbindungen (siehe 4.3.6.3).

3. Prüfarbeiten für das Montieren von Hausanschlußkästen und -kabeln (siehe 5.6.3).

Achtung: Die Sicherungsabzweigklemme darf nur unter Spannung gesetzt werden, wenn
- f) das Anschlusselement (z.B. TRE-Anschlusskasten oder ÖB-Mast und Kleinverbraucheranschluss) montiert ist,
- b) der Sicherungseinsatz aus dem Anschlusselement entfernt ist,
- c) oder eine spannungssichere Endkappe montiert ist .



Material-Nr.	Kabelaußen-Durchmesser mm
1000 4438	15 - 40
1000 4439	30 - 70

MONTAGEANLEITUNG

1. Montagearbeiten an nicht unter Spannung stehenden Kabeln

1.1 Absetzmaß L festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).
Hinweis: Bei N(A)KBA-Kabel auf die geänderten Absetzmaße achten. Das Auflöten des Erdungsseils entfällt.

1.2 Kabeladern erwärmen, spreizen und entsprechend der Montagezeichnung auf Länge abschneiden.

1.3 Schrumpfkappen auf die Kabeladerenden schrumpfen (siehe 4.6.1).

2. Montagearbeiten an unter Spannung stehenden Kabeln

2.1 Absetzmaß l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.1).
Hinweis: Bei N(A)KBA-Kabel zusätzlich die Überlötung von der Stahlbandbewehrung zum Bleimantel herstellen (siehe 4.1.1.2 Abs. 1.2 -1.4).

2.2 Kabeladern erwärmen, mit einem Holzkeil spreizen und trennen (siehe 5.6.1).
Hinweis: Bei NAKLEY-Kabel den Al-Mantel einkerben und entfernen (siehe 4.1.1.2 Abs. 3.5).

2.3 Kabeladern nacheinander entsprechend der Montagezeichnung auf Länge abschneiden und eine Schrumpfkappe auf das jeweilige Kabeladerende schrumpfen (siehe 4.6.1).

3. Kabeladern in die Ursprungslage zurückbiegen und gemeinsam mit PVC-Isolierband fest umwickeln.

4. Bleimantel bzw. Al- und PVC-Mantel im Bereich der Schrumpfkappe mit Schmirgelleinen lückenlos aufrauhen und mit Spiritus reinigen (siehe 1.1.6.3).

5. Schrumpfkappe entsprechend dem Kabeldurchmesser auswählen und aufschrumpfen (siehe 4.6.1).

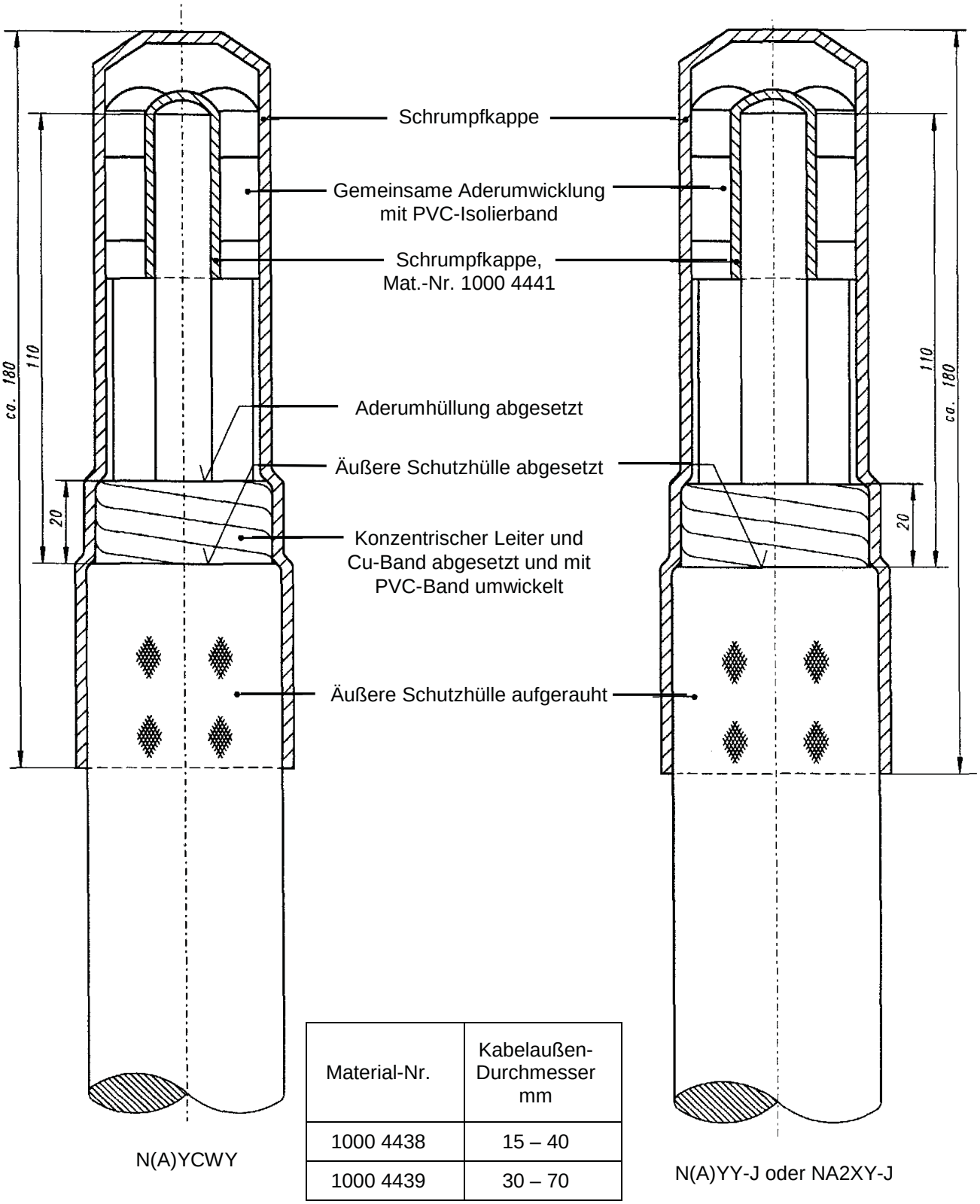
SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Spannungssichere Schrumpfkappen an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitung und der sicherheitstechnischen Arbeitsanweisung montiert werden.

1. Freilegen der Kabeladern für die Prüfung auf den Betriebszustand (siehe 4.1.1.1).

2. Freilegen, Trennen und Verbinden von Leitern (siehe 5.6.1).

VATTENFALL Netzservice Hamburg	**Spannungssichere Schrumpfkappe für N(A)YY-J oder NA2XY-J und N(A)YCWY 0,6/1-kV-Kabel**	**8.5.6.2**



Material-Nr.	Kabelaußen-Durchmesser mm
1000 4438	15 – 40
1000 4439	30 – 70

MONTAGEANLEITUNG

1. Montagearbeiten an nicht unter Spannung stehenden Kabeln

1.1 Absetzmaß L festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.2).
Hinweis: Bei NAYCWY-Kabel auf die geänderten Absetzmaße achten, den konzentrischen Nulleiter entsprechend der Montagezeichnung abschneiden und mit PVC-Isolierband umwickeln.

1.2 Kabeladern erwärmen, spreizen und entsprechend der Montagezeichnung auf Länge abschneiden.

1.3 Schrumpfkappen auf die Kabeladerenden schrumpfen (siehe 4.6.1).

2. Montagearbeiten an unter Spannung stehenden Kabeln

2.1 Absetzmaß l_2 festlegen und Kabeladern freilegen (siehe 4.1.1.1).

2.2 Kabeladern erwärmen, mit einem Holzkeil spreizen und trennen (siehe 5.6.1).

2.3 Kabeladern nacheinander entsprechend der Montagezeichnung auf Länge abschneiden und eine Schrumpfkappe auf das jeweilige Kabeladerende schrumpfen (siehe 4.6.1).

3. Kabeladern in die Ursprungslage zurückbiegen und gemeinsam mit PVC-Isolierband fest umwickeln.

4. PVC-Mantel im Bereich der Schrumpfkappe mit Schmirgelleinen lückenlos aufrauhen und mit Spiritus reinigen (siehe 1.1.6.3).

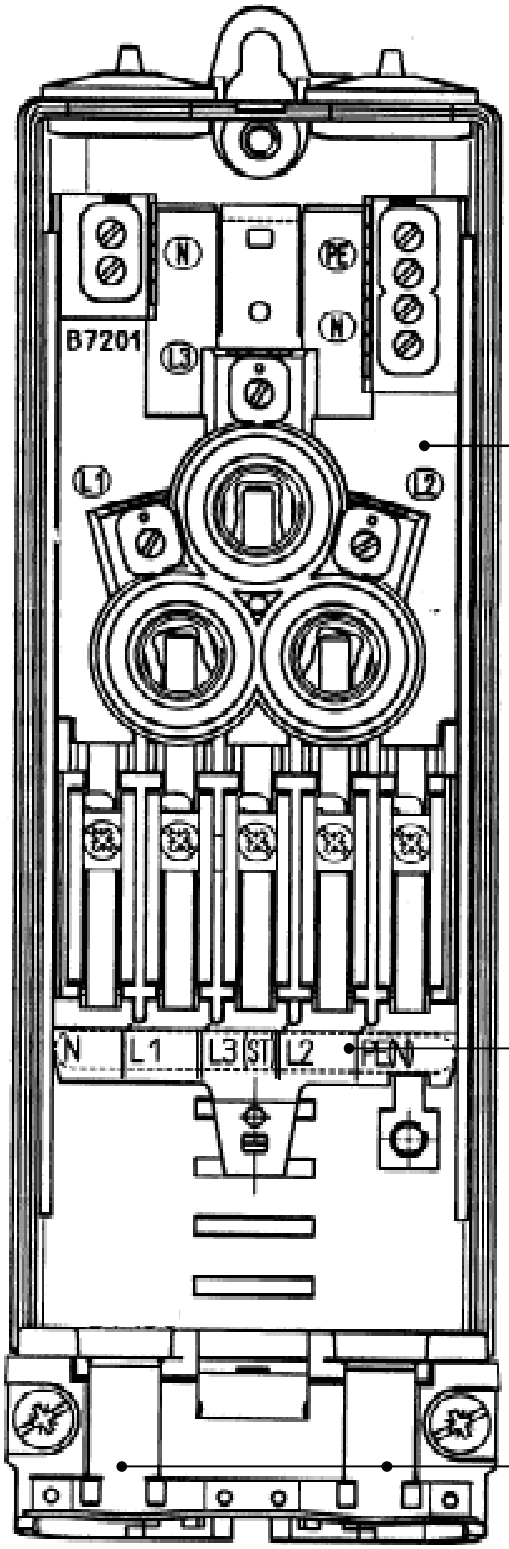
5. Schrumpfkappe entsprechend dem Kabeldurchmesser auswählen und aufschrumpfen
6. (siehe 4.6.1).

SICHERHEITSTECHNISCHE ANLEITUNG

Spannungssichere Schrumpfkappen an in Betrieb befindlichen 0,6/1-kV-Kabelanlagen dürfen nur unter Beachtung der folgenden sicherheitstechnischen Anleitung und der sicherheitstechnischen Arbeitsanweisung montiert werden.

1. Freilegen der Kabeladern für die Prüfung auf den Betriebszustand (siehe 4.1.1.1).

2. Freilegen, Trennen und Verbinden von Leitern (siehe 5.6.1).

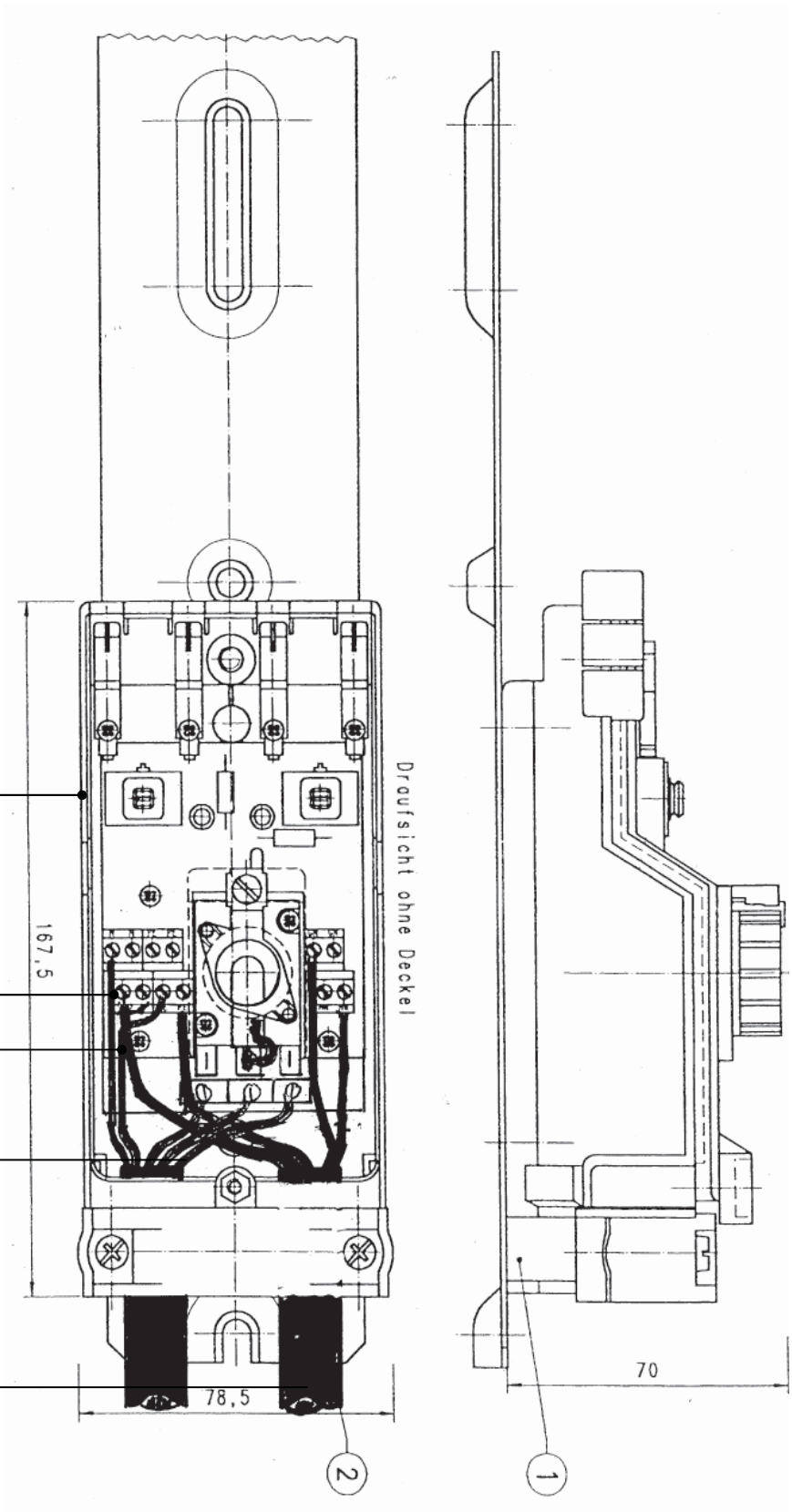


Iso Sicherungskasten Mat.-Nr.1000 5850

L1=G1, L2=G2, L3=HN

NAYY-J 5x2,5 mm^2 bis 2x5x16 mm^2

Zuordnung der Aderfarben
siehe 8.0.3.1 und 8.0.3.2



Mat.-Nr. 1001 3192

N – Leiter

PE – Leiter
Der Schutzleiter muß länger sein
als die Außenleiter

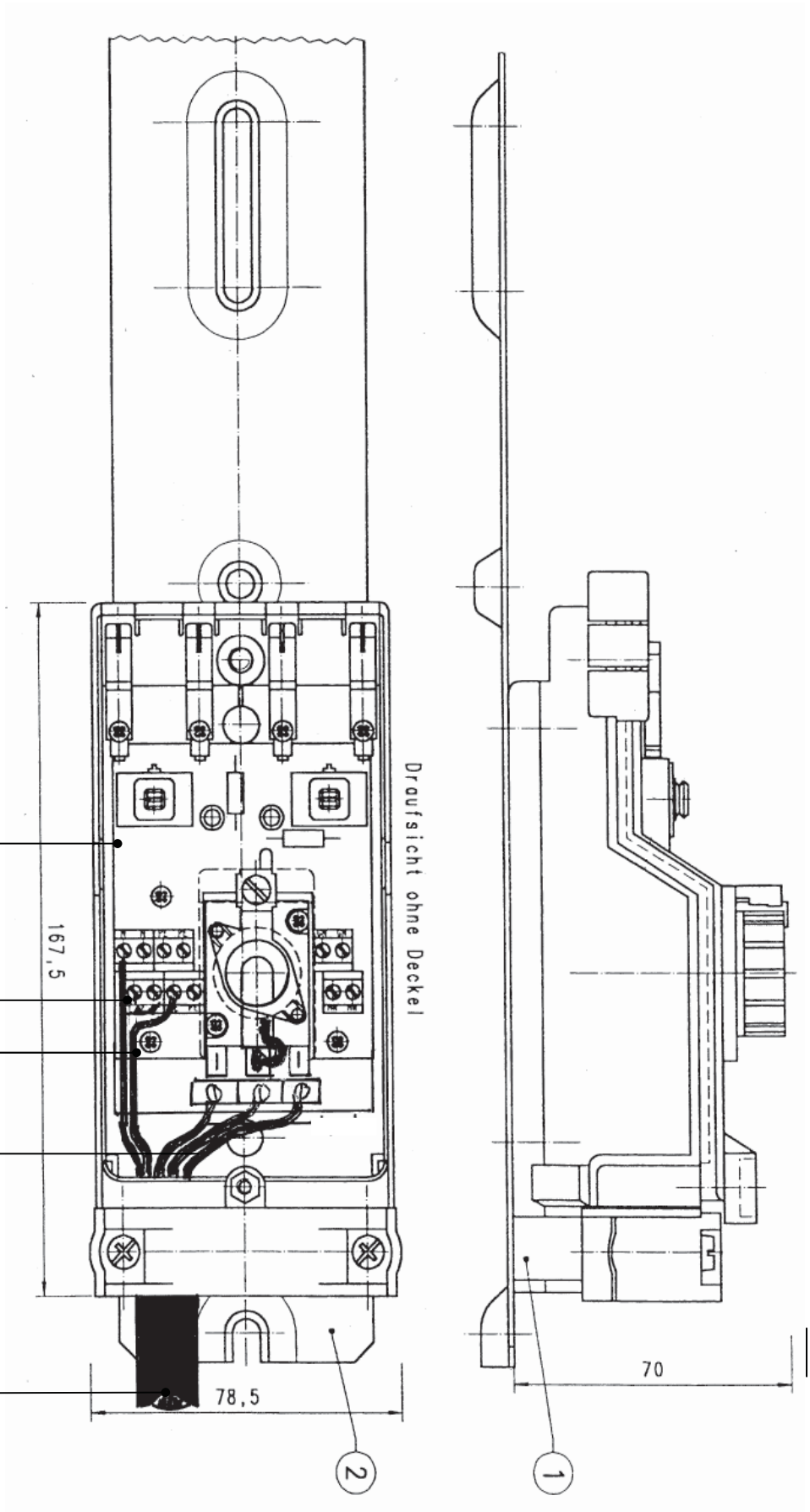
Außenleiter L1,L2,L3

Achtung: Der Anschluss darf
nur über AMSi erfolgen.

Zuordnung der Aderfarben
siehe 8.0.3.1

NYY-J 3/5 x 4 oder
NYCY 2 x 4/4

1 = Seitenansicht
2 = Draufsicht



Mat.-Nr.1001 3192

N – Leiter

PE – Leiter
Der Schutzleiter muß länger sein als die Außenleiter

Außenleiter L1,L2,L3

Achtung: Der Anschluss darf nur über AMSi erfolgen.

Zuordnung der Aderfarben siehe 8.0.3.1

NYY-J 3/5 x 2,5 oder
NYCY 2 x 4/4

1 = Seitenansicht
2 = Draufsicht